



監察院出席國際監察組織(IOI)澳紐及太平洋地區
(APOR)會員會議暨澳紐監察協會(ANZOA)研討會
出國報告



105 年 5 月 1 日至 5 月 8 日

目次

壹、前言	1
一、出訪紀要	1
二、本團行程概述	1
貳、國際監察組織(IOI)及澳紐監察協會(ANZOA)簡介	2
一、國際監察組織簡介(IOI)	2
二、澳紐監察協會簡介 (ANZOA)	8
參、本次會議紀要	9
一、會議緣起	9
二、會議紀要	9
(一)APOR 會員會議	9
(二)ANZOA 研討會	14
肆、巡察駐墨爾本台北經濟文化辦事處暨會晤僑界	18
一、巡察駐墨爾本辦事處	18
二、會晤僑界	19
伍、此行成果總覽	21
一、國際監察交流成果：	21
(一)第5屆監察院長暨委員首次出席 IOI 會議	21
(二)張院長博雅成為首位出席 IOI 會議之監察院長，提高本院參與 IOI 之層級	21
(三)首次參與 ANZOA 研討會議，拓展區域新交流	21
(四)受邀於 APOR 會議發表演說，成功促進各國代表對我國監察制度之瞭解	22
(五)會見 IOI 及 ANZOA 重要領袖，奠定友好關係，賡續強化本院國際參與之能量	22
二、巡察暨僑務交流成果：	24
(一)本院巡察駐墨爾本辦事處，張院長亦為首位到訪該處的首位監察院長	24
(二)與當地僑領晤敘，瞭解僑情	24
(三)與我國派駐當地企業代表深度交流，瞭解我國在當地相關產業之發展	24

監察院出席國際監察組織(IOI)澳紐及太平洋地區(APOR) 會員會議暨澳紐監察協會(ANZOA)研討會出國報告

2016.05

壹、前言

一、出訪紀要

本院係「國際監察組織」(International Ombudsman Institute, IOI)正式會員，會籍隸屬轄下 6 大地理區之「澳紐及太平洋地區」(Australasia and Pacific Ombudsman Region, 下稱 APOR)。本團此行由張院長博雅率陳委員小紅等一行 4 人代表監察院前往澳洲墨爾本出席 APOR 會員會議，張院長及陳委員並受邀於會中發表演說，分享監察院之人權保障工作成效；APOR 會議結束後，所有出席成員繼而受邀參與由「澳紐監察協會」(Australian and New Zealand Ombudsman Association, 下稱 ANZOA)舉辦之監察研討會，成功促進 APOR 會員與 ANZOA 會員間之互動交往，使澳紐區監察社群更形擴大與凝聚，彼此更瞭解區內各類型監察機關工作推動情形與經驗分享。

此次係本院第 5 屆監察院長暨委員首次出席 IOI 相關會議，意義重大；另方面，代表團也順途前往我國駐墨爾本辦事處巡察，瞭解駐處工作推動情形，善盡監察職責。本次訪行總計 8 日，各項行程順利圓滿，成果豐碩。

二、本團行程概述

(一) 出訪日期：2016 年 5 月 1 日至 8 日。

(二) 參加會議：

1. APOR 會員會議 (5 月 3 日)。

2. ANZOA 研討會 (5 月 4 日至 6 日)。

(三) 巡察單位：駐墨爾本台北經濟文化辦事處。

(四) 代表團成員：張院長博雅(團長)、陳委員小紅、彭秘書秋華、高秘書偉豪(隨團秘書)。

貳、國際監察組織(IOI)及澳紐監察協會(ANZOA)簡介

一、國際監察組織簡介(IOI)

(一) 創設

國際監察組織(IOI)成立於 1978 年，係一全球性國際非政府組織，會員以各國省級以上監察使機關為主體，旨在促進各國監察機關互動與瞭解，促進全球監察制度發展。IOI 總部原設於加拿大艾德蒙頓亞伯達大學(University of Alberta, Edmonton, Canada)，由該校法學院提供國際監察組織秘書單位辦公場所、圖書以及行政資源。為因應會員組成的多樣性，1996 年起，將英文、法文、以及西班牙文並列為該組織的正式官方語言。

2009 年第 9 屆 IOI 世界會議上，經全體會員決議，秘書處總部遷移至奧地利國家監察使辦公室，由奧國監察使辦公室提供並支援所有行政資源，並由該辦公室監察使擔任秘書長。

(二) 會員分布

IOI 成為全球各國監察機關聯繫橋梁與溝通平臺，目前約有 170 餘個會員體。為顧及區域特性，轄下分為 6 大地理區域，分別為：非洲區、亞洲區、澳紐及太平洋區、歐洲區、加勒比海及拉丁美洲區、北美區等，各區定期舉行區域會議。

(三) 組織架構與運作

IOI 由理事會(Board of Directors)代表全體會員掌理組織運作。理事會由各區域會員選出，執行委員會(Executive Committee)則掌理一般常務會務，為組織的核心，成員包括理事長、第一副理事長、第二副理事長、財務長及秘書長。另，6 大地區各設有 1 名區域理事長，並依各區域會員數目，推選 3 至 4 名區域理事。

IOI 前任理事長為紐西蘭監察使公署首席監察使 Beverley Wakem 女士，係首位女性擔任該職者，於 2010 年獲選為 IOI 理事

長，並於 2014 年 10 月卸任，由原第一副理事長暨納米比亞監察使 John R. Walters 接任迄今。

Walters 理事長畢業於西開普敦大學法律系，1981 年擔任南非最高法院公訴律師，隨後擔任檢察官、法官，並於 2002 年獲任命為代理檢察總長。渠 1998 年至 2006 年擔任納米比亞交通委員會主席；2004 年擔任法律改革暨發展委員會委員；2010 年起擔任非洲國家人權組織網指導委員會委員；2004 年獲任命為納國監察使；2009 年成為 IOI 非洲區區域理事長；2012 年獲選 IOI 第一副理事長；2014 年 10 月當選 IOI 理事長。

第一副理事長為美國俄亥俄州戴頓市監察使 Diane Welborn 女士，渠係 IOI 轄下北美洲區之區域理事，並於 2014 年起擔任現職，係 IOI 執委會重要成員。渠亦曾於美國監察使協會(USOA)擔任多屆執委會成員，並擔任過 USOA 副理事長，經驗相當豐富。

第二副理事長為愛爾蘭監察使 Peter Tyndall 先生，渠之前擔任威爾斯公共服務監察使，並曾於威爾斯擔任多項教育及文化方面之公職。

秘書長為奧地利監察使 Dr. Günther Kräuter 先生，於 2013 年 7 月就任。渠係該國資深國會議員(1991-2013)，自 2013 年起獲任命為該國 3 位監察使之一。

財務長為西澳洲監察使 Chris Field，渠同樣為資深監察使，同時因與本院同屬 APOR 會員，過往與本院互動甚密。

(四) IOI 轄下 APOR 地區介紹

1. APOR 會員組成

APOR 為 IOI 轄下 6 個地理區(Regional Constituency)之一，也是本院會籍所在。區域會員以澳洲各州監察使公署為主(含聯邦監察使公署在內共計有 8 個)，另包括本院(因兩岸政治因素轉籍此區)、香港(因其前大英國協背景)、紐西蘭、庫克群島、巴布亞紐幾內亞、薩摩亞、索羅門群島、萬那杜、東加等國之監察使公署，目前共 17 個會員。

APOR 現任區域理事長為澳洲聯邦監察使 Colin Neave 先生，於 2014 年 3 月接任(按：當次原擬推舉本院趙前委員榮耀擔任，惟渠因任期將屆而婉謝)，另 2 名區域理事分別為西澳洲監察使 Chris Field(現任 IOI 財務長)、香港申訴公署專員劉燕卿(Connie Lau)女士。

2. APOR 區內現況暨合作情形

APOR 會員以澳洲監察機關為大宗，除聯邦設 1 名監察使(兼首府領地及國防監察使)外，各州及北領地另設有 1 名監察使，全國監察使共 8 名，均為 IOI 具投票權的正式會員，地位舉足輕重，和紐西蘭監察使同為區內主導力量，例如紐西蘭前任首席監察使 John Robertson、Sir Brian Elwood 及 Beverley Wakem 女士，皆曾分別獲選為 IOI 理事長，影響力可見一斑。

3. APOR 區域年會

APOR 會議原為每年 1 次，2012 年起改為 2 年 1 次。會議由區內會員輪流主辦，惟通常由澳洲各州監察使辦公室及紐西蘭監察使公署輪流主辦居多。在本院代表團極力爭取下，2011 年曾成功爭取 APOR 會議首度於我國舉辦。在本次 APOR 墨爾本會議之前，最近一次會議係 2014 年 4 月於澳洲阿德雷得(Adelaide)市舉行。

(五) 監察院參與 IOI 情形暨推動國際事務概況

在第 2 屆監察院院長陳履安支持下，黃前委員越欽前往 IOI 當時位於加拿大的總部，促使本院於 1994 年 8 月以「中華民國監察院」(Control Yuan of R.O.C.)名稱加入 IOI，成為具有投票權的正式會員。監察院旋即於同年 9 月舉辦國際監察研討會，計約有 160 位 IOI 重要成員來臺參加，並邀請時任總統之李登輝先生開幕致詞，成功將監察院推向世界舞臺。監察院也於 1995 年正式成立國際事務小組，推動與世界各國監察機關及國際監察

組織交流工作。

1. 本院自 IOI 亞洲區轉籍至 APOR 區歷程

本院於 1994 年加入 IOI 時，原會籍隸屬亞洲區，惟囿於兩岸政治因素使本院參與亞洲區會議迭遇困難，經向 IOI 秘書處反映後，獲建議轉籍鄰近之 APOR 地區。因此，本院自 2001 年通過申請轉籍 APOR，並於 2002 年起以正式會員身分出席本區區域會議與世界會議，與區域會員互動良好。詳細轉籍歷程整理如次：

- (1) 中國監察部雖數度試圖加入 IOI，但因其不符合獨立行使職權、直接受理人民陳情等 2 要件，迄今仍未如願加入該組織。
- (2) 1996 年 4 月，包括中國在內的 6 個國家在巴基斯坦首都伊斯蘭馬巴德另行計劃籌設成立亞洲區監察使協會（Asian Ombudsman Association, AOA）。由於 AOA 與 IOI 並無直接隸屬關係，IOI 會員並不必然成為 AOA 會員，加上中國從中阻撓，我國雖幾度擬參與該年會，卻始終無法獲得主辦國的同意。
- (3) IOI 前理事長烏斯汀（Marten Oosting）及當時擔任秘書長的傑克比（Daniel Jacoby）等友人建議，自亞洲區轉而參與 APOR 地區，於是本院自 1999 年起即積極參加，與澳紐太地區各會員國建立密切友好關係。
- (4) 1999 年，本院以觀察員身分組團前往澳洲塔斯馬尼亞參加第 17 屆 APOR 年會，與區內監察使建立起良好情誼，為尋求該區監察使支持本院轉入會籍鋪路。
- (5) 2001 年 7 月 18 日，由時任院長之錢復先生致函傑克比秘書長正式提出申請，並副知該組織執行委員會成員（理事長、副理事長、財務長），以及 APOR 地區及亞洲區區域主席。根據 IOI 的組織章程規定，國際監察組織執行委員會受理會員轉換區域之申請，將聽取原屬區域及新區域會員的意見，以作為決定之參考。

- (6) 2001年7月30日至8月3日澳洲布里斯本第19屆APOR地區監察使年會的區域會員大會中，將本院申請轉換國際監察組織所屬區域乙案列入討論議程。
- (7) 本院轉換區域會籍案，於布里斯本今年會順利獲得澳紐太地區會員大會決議同意，對IOI理事會議是否通過本案，具重要意義。經徵詢亞洲區會員意見未表反對後，2001年10月底於南韓首爾（當時仍稱漢城）召開之理事會議中，通過本院申請。
- (8) 2002年本院以正式會員身分出席第20屆APOR年會。

2. 本院近年與 IOI 重要成員互動情形

- (1) 2011年3月，監察院首度成功爭取到第26屆APOR年會於臺灣舉辦，包括時任IOI理事長Beverly Wakem女士及時任秘書長Dr. Peter Kostelka在內的國內外貴賓及亞太地區駐臺使節約200人共襄盛舉，並邀請馬英九總統開幕致詞，提升我國國際能見度，並實質維繫監察院與國內外監察人權機關、團體之交流與情誼。
- (2) 2013年9月，Colin Neave以澳洲聯邦監察使身分來臺參加會議，期間並特來本院拜會，且與國際事務小組趙前委員榮耀、馬前委員秀如、葛前委員永光、周前委員陽山、李前委員炳南進行座談。
- (3) 2014年4月，監察院趙前委員榮耀等人代表前往澳洲阿得雷得出席APOR區域會議，渠於會中獲推舉擔任APOR區域理事長並兼任IOI理事，惟趙前委員因任期將屆婉謝該職，然亦顯現IOI對於本院之友好及支持。此外，鑒於本院出席之3位委員均將卸職，時任IOI理事長之紐西蘭監察使公署首席監察使Beverley Wakem爵士，特於會議晚宴中，邀請所有賓客舉杯向本院3位委員致意，場面溫馨。
- (4) 2014年12月，本院張院長博雅赴澳洲進行監察交流訪問，與APOR區域理事長Colin Neave先生會面，雙方相談甚歡。該

次訪問係監察院推展國際事務20年來，首次由院長率團出訪，成功提升國際參與層級，極具意義。

- (5) 2015年2月，包委員宗和率團前往維也納IOI秘書處拜會，獲IOI秘書長Günther Kräuter熱情接待，並主動邀請本院訪團共進晚餐，氣氛良好。此外，包委員亦趁返途於曼谷轉機之際，特前往即將主辦IOI世界會議之泰國監察使公署禮貌性拜會，同樣獲熱情接待，深化雙邊情誼。
- (6) 2015年4月，IOI秘書長Günther Kräuter偕IOI秘書處處長Ulrike Grieshofer來臺短暫訪問並拜會本院張院長博雅，雙方氣氛融洽。K秘書長後主動告知計劃2016年11月偕夫人再次來訪，友好態度可見一斑。
- (7) 2015年10月，IOI第一副理事長Diane Welborn伉儷接受本院邀請訪臺，除拜會張院長博雅外，並於本院發表演說，暢談有關IOI近期各項政策及面臨的挑戰。此行成功促使雙方建立友好情誼，W女士亦表達再次來訪之意，對本院參與IOI暨長遠發展有相當正面的助益。
- (8) 2016年3月，IOI亞洲區理事暨時任泰國監察長席腊察(Siracha Vongsarayankura)應本院邀請率團來臺訪問，期間除拜會本院外，並前往我國考試院分別拜會考選部與銓敘部，盼能將我國經驗攜回參考。該公署即將於2016年11月主辦IOI世界會議，席腊察監察長也表達期盼於曼谷與本院張院長及委員再次見面。
- (9) 2016年5月15日至20日，IOI理事長John R. Walters應本院邀請，偕夫人來臺訪問，並於本院發表演說，分享非洲監察制度，也允諾強化雙邊關係，更形深化本院與IOI高層之交流。

二、澳紐監察協會簡介 (ANZOA)

ANZOA 係澳洲及紐西蘭兩國監察使交流相關經驗之重要平臺，每兩年召開一次會議。該組織以個人名義入會，成員性質均係非營利組織、國會監察使、或各特定產業爭端解決性質之辦公室，例如電信、金融、水電、保險等各種專門領域的監察辦公室。

ANZOA 每年均選舉包含主席、秘書長、財務長等 8 名執行委員，APOR 區域理事長 Colin Neave 現亦為該組織 2015-2016 年度執行委員之一。ANZOA 現任主席為 Judi Jones 女士，渠係紐西蘭資深監察使，具法律學士、商業管理碩士學歷，專長於爭端解決。渠自 2002 年該國電力與瓦斯陳情委員會成立後，便擔任該委員會監察使長達 14 年，熟稔爭端解決工作。自 2016 年 3 月起，甫獲任命為澳洲通訊傳播產業監察使(Telecommunication Industry Ombudsman, TIO)。

ANZOA 目前有 20 個會員組織，包括有澳洲、紐西蘭兩國之全國性與地方性(州級)會員，主要包括「產業監察使」及「國會監察使」兩類型機關，表列如下：

國家	會員組織名稱
Industry-based Ombudsmen-national level (產業監察使—全國性)	
Australia	Financial Ombudsman Service
	Telecommunications Industry Ombudsman
New Zealand	Banking Ombudsman Scheme
	Office of the Electricity and Gas Complaints Commissioner
	Insurance & Financial Services Ombudsman Scheme
Industry-based Ombudsmen-state level (產業監察使—地方性)	
Australia	Energy & Water Ombudsman NSW
	Energy & Water Ombudsman (Victoria)
	Energy & Water Ombudsman Queensland
	Energy & Water Ombudsman South Australia
	Energy Ombudsman Tasmania

	Energy & Water Ombudsman Western Australia
	Public Transport Ombudsman Victoria
Parliamentary Ombudsman- national level (國會監察使—全國性)	
Australia	Commonwealth Ombudsman
New Zealand	Office of the Ombudsman
Parliamentary Ombudsman- state level (國會監察使—地方性)	
Australia	Ombudsman for the Northern Territory
	Ombudsman New South Wales
	Ombudsman Tasmania
	Ombudsman South Australia
	Victorian Ombudsman
	Ombudsman Western Australia

參、本次會議紀要

一、 會議緣起

為強化交往合作，國際監察組織(IOI)與澳紐監察協會(ANZOA)於 2015 年 9 月在納米比亞召開的 IOI 年度理事會期間，由 IOI 理事長 John R. Walters 與兼任 ANZOA 執行委員的 APOR 區域理事長 Colin Neave 簽署合作備忘錄，鼓勵雙方參加彼此會議，共同促進監察工作推動。

本次會議，旨即為落實合作備忘錄的內容，促進同屬澳紐區域內的兩組織會員，有更多互動機會，透過更緊密的合作，強化區域團結，並藉由互相學習，提升區內各國監察機關工作效能。

二、 會議紀要

本次會議共分兩部分，包括 APOR 會員會議，及 ANZOA 研討會：

(一) APOR 會員會議

1. 日期：2016 年 5 月 3 日。

2. 地點：Oaks on Collins Hotel（即本團下榻飯店）。
3. 主題：「**建立關係，面對全球挑戰**」(Building Relationships, Meeting Global Challenges)。
4. 會議主席：

APOR 區域理事長 Colin Neave 先生。渠為現任澳洲聯邦監察使，渠曾擔任該國金融監察服務首席監察使、澳洲銀行產業監察使、聯邦司法部副秘書長、新南威爾斯州法律扶助委員會執行主任等職，在法律、消費者事務及政府行政事務方面，經驗豐富。渠於 2012 年 9 月獲任命為該國聯邦監察使，並於 2014 年 3 月接任 APOR 區域理事長迄今。

N 君曾於 2013 年 9 月訪臺並拜會本院，且與國際事務小組委員座談。後於 2014 年 8 月第 5 屆監察委員上任後，來函恭賀張院長博雅榮任新職，與本院相當友好。張院長隨後於同年 12 月前往澳洲聯邦監察使公署拜訪 N 君，係本院歷年來首位以院長身分赴海外進行國際監察交流者，極具歷史意義。該次會面，雙方互動融洽、交談熱絡，賡續深化本院於 APOR 各項參與的友好基礎。

5. 與會人員：

(1) IOI 理事長 John R. Walters(納米比亞監察使)。

(2) APOR 會員(共 16 個機關)：澳洲聯邦監察使、新南威爾斯監察使、北領地監察使、昆士蘭監察使、南澳洲監察使、塔斯馬尼亞監察使、維多利亞州監察使、香港申訴專員、庫克群島監察使、紐西蘭監察使、巴布亞紐幾內亞監察使、薩摩亞監察使、所羅門群島監察使、中華民國監察院、東加公共關係委員會、萬那杜監察使。

(3) 太平洋島國監察聯盟(Pacific Ombudsman Alliance, POA)列席成員(共 9 個機關)：所羅門群島領導規範委員會、帛琉監察使公署、吐瓦魯監察使公署、諾魯審計部、紐埃政府、麥克羅尼西亞聯邦審計總署、波納佩州審計

辦公室、吉里巴斯公共服務局、馬紹爾群島共和國審計總署等。

6. 會議紀要：

本次會議由 APOR 區域理事長暨澳洲聯邦監察使 Colin Neave 擔任主席，並由渠所領導之澳洲聯邦監察使公署籌劃會議各項事宜。

主辦單位邀請了墨爾本所屬之維多利亞州州長 Linda Dessau 女士蒞臨開幕致詞。她表示，自己出身資深法官，深知公平與獨立的重要，所以儘管從未擔任監察工作，



維多利亞州州長 Linda Dessau 為 APOR 會議開幕致詞

但瞭解這份工作的核心價值，也深知監察工作的成功與否取決於是否能維持獨立並贏得民眾信任與信心。此外，她也表示很榮幸受邀為此次會議開場，從 IOI 的蓬勃發展，她深刻感受到國際監察社群強大的凝聚力。她也盼以地主身分歡迎與會者把握機會遊覽這個被經濟學人雜誌評定為全球宜居第一名的城市。

IOI 理事長 John Walters 先生也受邀出席此次會議，並向與會者分享 IOI 近期重要活動與發展。他表示，出席此



IOI 理事長 John Walters 分享 IOI 近期發展

次會議前不久，他甫參加於巴塞隆納舉辦的 IOI 研討會，探討關於全球當前面臨的人權危機以及監察使在其中的角色。包括近年在歐洲地中海爆發的難民危機以及非洲人權情況，均

是討論重點。他舉難民議題為例表示，一年多前爆發的難民危機，一年後成了人道危機及社會問題，甚至影響歐盟的政治穩定。因此，監察機關永遠應保持警覺，成為國家社會的早期預警機制，發揮角色影響力，避免危機擴大。

Walters 理事長接著提到，許多非洲國家監察使因推動監察工作，面臨生命威脅，同樣需要國際社群提供集體力量支援。他認為，類似的國際會議都是各國會員尋找解決問題靈感的重要來源。透過建立彼此連結，能夠集中力量面對挑戰，因此他積極推動 IOI 與世界各地性質相近的區域組織合作，而他自身也積極參與各區域舉辦的活動與會議，藉以表達支持。此次會議的舉辦及主題的擬訂皆呼應這個重點，他也期盼更加瞭解澳紐區域成員提出的觀點與經驗。

接著由包括來自印尼、香港、澳洲、臺灣、韓國、庫克群島等 7 國與會代表，分別以此次會議主題「建立關係，面對全球挑戰」為主軸，分享相關議題的自身觀點與經驗。

印尼首席監察使 Amzulian Rifai 教授提到該國監察使公署積極建立與媒體及人權機關的合作關係，強化監察工作效能。由於該公署依法僅具行政建議權，過去經常不受行政當局或國會重視。鑒此，該公署開始將相關建議訴諸媒體，透過新聞報導吸引大眾重視，贏得民眾支持，最終逐漸獲得總統與國會的重視。

香港申訴專員劉燕卿則分享香港經驗，表示推動監察工作，應與人民及政府建立良好關係。她強調，監察工作應與民眾建立緊密的信賴關係，要讓民眾放心對申訴專員公署傾訴想說的話。另方面，她認為政府是一體，不是對立的，所以公署亦應建立與行政部門之間的良性關係，不只要指出政府錯誤，也應支持並協助其改善問題。公署要透過媒體讓欲表達的訊息能夠傳播予大眾，所以包括召開記者會、舉辦座談會、甚至以拍攝電視劇的方式，讓民眾能理解並支持公署訴求，進而形成行政部門的壓力。

澳洲維多利亞州監察使Deborah Glass則分享該公署如何既維持自身獨立性，又保持與被監督機關之間的良性關係。她表示，公署維持職權與預算獨立的重要性無庸置疑，但保持與行政部門的良好互動關係，也有助監察工作的推動。她舉例表示，公署曾經著手調查一件有關警方涉嫌種族歧視的案子，在調查過程中，公署舉辦多次會議，瞭解警方對此案的意見，深入探究問題成因，也將警方意見納入最後提出的調查報告，使報告建議的內容獲得警方接受，也比較願意配合改善，從而根本解決問題。

本院則以「中華民國監察院人權保護之角色」(The Role of the Control Yuan Protecting Human Rights in Taiwan, Republic of China)，分享本院人權保障工作推動概況及相關案例。由張院長博雅先行開場，簡介我國獨特的五權憲政制度及監察權，接著由陳委員小紅賡續就本院職掌內容及近年人權工作推動情形進行詳細介紹，並以數則調查案例具體說明。會後，許多與會代表紛紛表示對本院身為憲政五權之一，擁有崇高位階與廣泛職權，印象深刻，也認同這項權力制度設計賦予監察機關更大影響力，相當值得參考。



本院張院長及陳委員受邀於 APOR 會議發表演講，分享本院人權保護工作

除傳統監察工作外，本次會議也邀請金融與貿易方面的代表，分享產業實務界的爭端解決或陳情處理機制，包括澳洲外貿部負責自由貿易談判的特別談判員 Michael Mugliston 分享其參與澳洲與他國談判自由貿易協定時所遭遇的爭端解決實務；另一位則為韓國外國投資監察使 Jeffrey Kim 教授，分享該監察使公署如何協助解決外國在韓投資的各項障礙，提供相當寶貴的產業界經驗。

（二） ANZOA 研討會

1. 日期：2016 年 5 月 4 日至 6 日。
2. 地點：InterContinental Melbourne Hotel。
3. 主題：「澳洲及紐西蘭監察使：同一制度模型的多元實踐」
(The Ombudsman in Australia and New Zealand: One Model; many Applications)。
4. 會議主席：ANZOA 主席 Judi Jones 女士。
5. 與會人員：ANZOA 會員、IOI 會員、POA 會員。
6. 會議紀要：

為期 3 天的會議，5 月 4 日主要為 ANZOA 會員內部會議，非 ANZOA 會員僅參與當日上午由 APOR 區域主席暨 ANZOA 執委會理事 Colin Neave 舉辦的歡迎茶會，以及晚間 ANZOA 主辦的歡迎酒會，提供充分機會，讓 APOR 及 ANZOA 會員彼此認識交流。在上午的歡迎茶會中，Colin Neave 在介紹與會貴賓時，特別將張院長博雅列為首位，顯見對本院之重視。



ANZOA 理事 Colin Neave 於歡迎茶會上將張院長列為首要介紹的貴賓

當日晚間歡迎晚會上，張院長及陳委員特別向 ANZOA 主席 Judi Jones 女士致意，並恭賀渠甫就任澳洲電信監察使一職，雙方相談甚歡。



本院張院長與陳委員於歡迎晚會中與 ANZOA 主席 Judi Jones 相談甚歡

5 月 5 日研討會首日一開場，主辦單位先邀請澳洲原住民以傳統儀式歡迎與會者。接著由 ANZOA 主席 Judi Jones 開場致詞。她表示，紐澳國家有為數眾多的產業監察使，唯一的交集平臺就是每兩年開一次會的 ANZOA，因此是區域內相當重要的盛事。

5 日及 6 日約一天半的研討會議程，每個場次均邀請數名各國監察使與談。每場講題及內容相當多元，因為實際上各國監察制度差異甚大，各國監察權在實踐上有非常不同的樣態與內涵。例如歐美及紐澳各國，均有國會監察使(parliamentary ombudsman)及產業監察使(industrial ombudsman)的區分，同時也有聯邦與地方層級的監察使辦公室，型態及職掌相當多樣。

國會監察使職掌較近似本院，即受理並監督有關針對行政部門的陳情；產業監察使則分門別類，專注負責特定產業(如水業、電業、瓦斯、電信、金融等)內的陳情與爭端解決。ANZOA 多數會員均屬此類，此次會議中的議題多數也與產業監察使相

關，包括產業監察使與立法者的互動關係、確實提供包括本院在內的許多監察機關新的經驗與視野。



本院首次參與 ANZOA 會議，張院長與陳委員於場內合影留念

其中與本院職權較為相關、最具啟發性的議題場次為 6 日上午「保護最弱勢者-監察使公署的角色變化」(Protecting the most vulnerable- the changing role of Ombudsman offices) 乙節，會中邀請 3 位來自國會監察使、金融產業監察使、消費者權利促進者等不同觀點分享如何落實保障弱勢族群的作為與想法。國會監察使的分享代表為澳洲維多利亞州監察使 Deborah Glass 女士。她提及，監察制度出現主因就是政府與人民之間的權力不對等，人民因此成為弱勢，也是人權應受保障的緣由。她表示，維州是澳洲所有州當中，唯一通過人權憲章的一州，也是維州監察使公署據以推動人權保護工作的重要依據。

她表示，由於該公署預算有限，因此儘量選擇具立竿見影、影響深遠的案件，讓人民「有感」。會中她舉了自身 3 件調查案例，包括當地警察執法過當、獄中人權、原住民議題等例子，向與會者說明該公署對弱勢的保護作為。

Glass 監察使也在會中播放一段該公署製作的簡介影片，透過簡明活潑的動畫製作，雖然長度僅約 2 分鐘，但清楚介紹

該公署職權，令人印象深刻。不過，Glass 監察使現場被問到該公署是否順應時代加強網路陳情服務時，她回答道，通常最弱勢者可能連網路都無法使用，因此公署除強化網路服務外，反而必須隨時檢討陳情受理機制，以確保弱勢民眾能夠使用公署提供的服務。



本院張院長及陳委員與維州監察使 Deborah Glass(左一)於席間熱烈交換意見



本院張院長及陳委員於會議結束後致贈本院紀念品予 ANZOA 主席，表示感謝

肆、巡察駐墨爾本台北經濟文化辦事處暨會晤僑界

一、巡察駐墨爾本辦事處



本團巡察駐墨爾本辦事處，由翁處長瑛敏進行業務簡報

本團於5月2日前往駐墨爾本台北經濟文化辦事處巡察，首先由翁處長瑛敏進行業務簡報，說明駐地工作推動、當地政情與僑情現況等。

翁處長首先代表駐澳代表李大使大維(按：渠業於5月20日返國接任外交部長)歡迎本團蒞訪墨爾本，表示李大使因履任新職在即，須於坎培拉處理離任事務，時程未便配合接待。翁處長表示，張院長係該駐處接待過層級最高之我國政府機關首長，亦受到澳洲政府高度重視，提供入出境禮遇通關，彰顯臺澳關係友好。

翁處長在簡報中表示，該處與州政府商貿廳、觀光廳、移民局等各項機構均保持密切聯繫，並持續鞏固與州議會友臺小組成員之友好關係。另方面，澳洲外貿部資料顯示，2014-2015年臺灣是澳洲第11大貿易夥伴、第8大出口市場；臺灣也是維多利亞州第13大貿易國，雙邊經貿關係緊密，也是駐處業務重點。此外，墨爾本曾獲經濟學人雜誌多次評為全球宜居城市第一名，市內墨爾本大學聲譽卓著，教育及文化氣息濃厚，因此駐處也極力推動文化教育合作，強化軟實力交往。也因澳洲近年係國內青年海外度假打工首選，駐處也積極偕同僑

社辦理相關訊息宣導，建立急難救助聯繫網，確保國人在當地之生命財產安全。

張院長聽取簡報後，肯定駐處推動業務的努力，亦感謝渠等協助本團各項接待事宜。張院長表示，雖然駐處人力員額有限，但仍發揮團隊精神，使力量發揮加乘效果。陳委員亦就翁處長所做簡報，提出諸多問題，深入瞭解當地政情與僑情，以及雙邊經貿暨教育合作推動相關細節。

本團亦訪視駐處辦公環境，向駐館內所有員工一一致意。本團後亦於結束訪澳行程返國前夕，回謝宴請駐處同仁，席間亦藉機進一步瞭解派駐同仁心聲，亦表達本團對各項接待之感謝。



本團於返國前夕，特宴請駐處同仁，感謝各項協助，使訪程得以順利落幕

二、會晤僑界

本團此行亦在駐處安排下，把握會議空檔與當地僑界重要代表晤敘，包括劉僑務委員國強、陳僑務委員隆銓、吳僑務諮詢委員天佐、王僑務諮詢委員桂鶯等人，瞭解當地僑務推動狀況。張院長感謝僑界長期對國家及駐處的協助，成為外館最堅實的助力。此外，本團亦與一對旅居當地十餘載的僑胞夫婦前台大教授薛亞聖博士及知名心理暨

社會學者張瑞珊博士晤敘，兩位現均任教墨爾本大學，有深厚教學經歷，育才無數，對當地有傑出貢獻。

此外，本團亦分別前往我國企業於墨爾本之分公司辦公室訪視，並與3家企業代表交換意見，包括兆豐國際商業銀行墨爾本分行陳經理裕松、陽明(澳洲)海運有限公司柯董事總經理志輝、中華航空墨爾本分公司何總經理乃賢等人，進一步瞭解相關產業發展及我國在當地業務推展情形及挑戰。



本團與墨爾本僑領餐敘，瞭解僑情



本團致贈墨爾本僑民伉儷本院古蹟紀念郵摺，夫婦均任教於墨爾本大學



本團與兆豐銀行駐墨爾本分公司全體同仁合影



本團前往陽明海運澳洲辦公室參訪

伍、此行成果總覽

本次由張院長博雅率陳委員小紅等人赴墨爾本出席 APOR 會議，成果豐碩，除賡續建立與國際監察使社群更為密切而友好之交流外，亦把握機會順道巡察我國駐墨爾本辦事處，張院長亦成為該處歷來接待過之我國最高層級官員；本團亦與我國當地僑領及產學界人士進行深度交談。茲就相關成果分述如下：

一、國際監察交流成果：

（一）第 5 屆監察院長暨委員首次出席 IOI 會議

APOR 會議自 2012 年起，每兩年召開一次。上一次會議於 2014 年 4 月於澳洲阿德雷得市召開，惟當時第 5 屆監察委員尚未就任。因此，本次會議係本院第 5 屆院長暨委員首次出席 IOI 的相關會議，意義重大。

（二）張院長博雅成為首位出席 IOI 會議之監察院長，提高本院參與 IOI 之層級

本次會議另一項重大意義在於張院長博雅係歷來首位親自出席 IOI 國際會議之監察院長，亦獲得 APOR 會議主席 Colin Neave 先生高度重視，於歡迎茶會開場致詞時，將張院長列為首位介紹的貴賓。張院長親自出席 IOI 會議，亦同樣彰顯本院對 IOI 之重視，提升本院國際參與至新高度。

（三）首次參與澳紐監察協會(ANZOA)研討會議，拓展區域新交流

此次因 IOI 與 ANZOA 的新合作關係，促成本院首度參加 ANZOA 會議，成功拓展本院於澳紐太區域內之交往、結識更多區內重要監察人士，也更加瞭解產業監察使(industrial ombudsman)之工作內容及性質，使本院國際交往的對象更加廣泛。

(四) 受邀於 APOR 會議發表演說，成功促進各國代表對我國監察制度之瞭解

本院應主辦單位之邀，於 APOR 會議中以「中華民國監察院人權保護之角色」(The Role of the Control Yuan Protecting Human Rights in Taiwan, Republic of China)為題發表演說，分享我國監察工作經驗。

首先由張院長博雅開場簡介我國五權架構及監察制度，接著由陳委員小紅賡續就制度內涵及本院組織架構進一步闡述，並分享本院人權保障之功能及案例，獲得與會人員頗多回響。許多與會代表均表示除對我國監察制度更加瞭解之外，亦就本院職權對行政部門深具制衡之功能感到印象深刻。

由於澳、紐等許多國家中，均設有所謂「產業監察使」(industrial ombudsman)，分門別類負責各種陳情及爭議解決，與我國情況差異甚大。因此本院在會議期間均透過各種交流場合，積極向與會代表說明本院職權之特性，使其瞭解到本院與他國監察機關最重要的差異在於：層級相對最高、組織規模最大、職權最廣、職權最包羅萬象，令許多與會者印象相當深刻，是一次頗負成功的國際宣傳。

(五) 會見 IOI 及 ANZOA 重要領袖，奠定友好關係，賡續強化本院國際參與之能量

本團此次於會中見到許多 IOI 及 ANZOA 的重要領袖及區內重要監察成員，包括 IOI 理事長 John R. Walters 先生、APOR 主席兼 IOI 理事 Colin Neave 先生、ANZOA 主席 Judi Jones 女士、IOI 財務長暨西澳洲監察使 Chris Field 先生、IOI 理事暨香港申訴專員劉燕卿(Connie Lau)女士、紐西蘭首席監察使 Peter Boshier 先生等人，且本院於會面時均特別準備百年古蹟紀念郵摺等紀念品致贈相關人士，令渠等相當驚喜，成功建立友好關係，奠定本院賡續參與 IOI 之基礎及能量。

本次會議期間交流剪影



張院長與 IOI 理事長 John Walters 合影



APOR 主席 Colin Neave 伉儷於晚宴期間主動與本團問候寒暄，本團亦致贈臺灣茶，氣氛熱絡



張院長與 IOI 財務長 Chris Field 合影



本團與紐西蘭首席監察使 Peter Boshier 寒暄合影



本團與庫克群島等多名南太平洋島國成員合影



本團與香港申訴專員劉燕卿女士於 ANZOA 晚宴間寒暄合影，雙方相談甚歡

二、巡察暨僑務交流成果：

（一）本院巡察駐墨爾本辦事處，張院長亦為到訪該處的首位監察院長

為極大化出訪效益，本團把握機會於會議舉辦地墨爾本停留期間，前往我國駐墨爾本台北經濟文化辦事處巡察，聽取翁瑛敏處長簡報駐處業務推動情形及面臨之困難。翁處長亦表示，張院長係曾蒞臨該處之我國最高層級官員，具有重要意義；且張院長及陳委員抵離期間，均受到澳方之通關禮遇，彰顯臺澳關係之友好及對我方高級官員之重視。

（二）與當地僑領晤敘，瞭解僑情

本團經駐處安排下，與多名當地僑務委員、僑務諮詢委員等資深僑領晤敘，瞭解當地僑情及僑民生活。張院長及陳委員也特別感謝這些僑民除透過自身成功的經貿事業強化我國海外競爭力之外，歷來均大力支持中華民國並積極辦理或參與各項僑務活動，確實成為駐處重要夥伴，體現海外一家之同胞精神。

（三）與我國派駐當地企業代表深度交流，瞭解我國在當地相關產業之發展

本團此行亦與我國3家重要企業派駐墨爾本之經理會面，包括兆豐銀行、中華航空及陽明海運，瞭解該3家企業及相關產業在澳洲的發展情況，並分別前往各該企業的墨爾本辦公室訪視，瞭解我國企業於海外第一線之業務推展現況與挑戰。

張院長及陳委員均表示，這些企業在海外愈成功，代表我國經貿實力愈強大，工作之重要性不言可喻；也期許企業派駐代表能持續支持我國在當地駐處推動的各項工作，成為我國經貿外交之重要成員。